

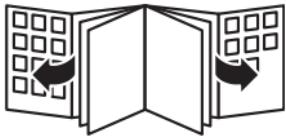
# Satinelle Ice

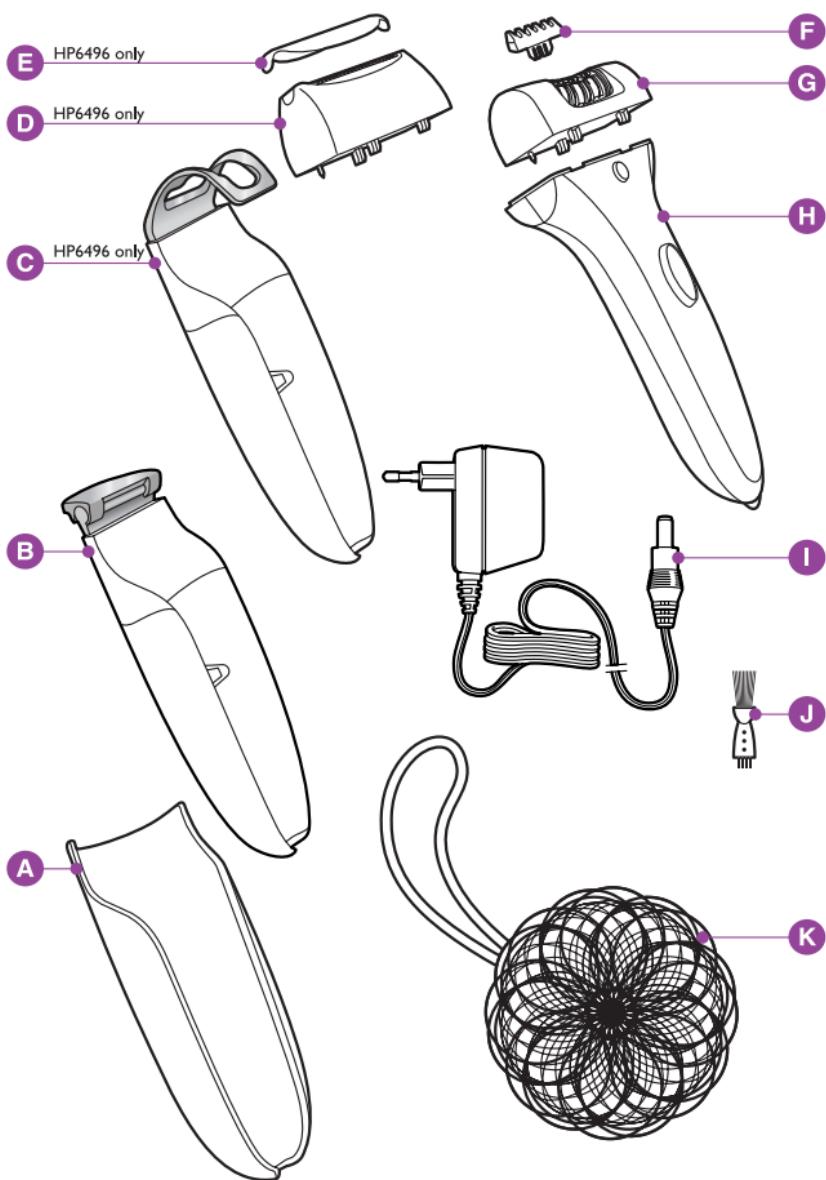
## Limited Edition

HP6496, HP6495



**PHILIPS**







<b>ENGLISH</b>	6
<b>DANSK</b>	17
<b>DEUTSCH</b>	27
<b>SUOMI</b>	39
<b>FRANÇAIS</b>	50
<b>NEDERLANDS</b>	61
<b>NORSK</b>	73
<b>SVENSKA</b>	83

## Introduction

With your new Satinelle ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the new ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle ICE is suitable for all body parts. Type HP6496 also comes with a skin cooler specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line). These areas can be particularly sensitive to pain, which this special skin cooler helps to diminish.

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

## General description (Fig. 1)

- A Insulating sleeve for skin cooler
- B Leg skin cooler with pivoting cooling head
- C Skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only)
- D Shaving head (HP6496 only)
- E Protective cap of shaving head (HP6496 only)
- F Massaging element
- G Epilating head
- H Appliance
- I Adapter
- J Cleaning brush
- K Exfoliating body puff

## Important

Read these instructions for use carefully before you use the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Keep the appliance and the adapter dry.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.

## **Electromagnetic fields**

---

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and in accordance with the instructions in this instruction manual, the appliance is safe to use according to scientific evidence available today.

### **Preparing for use**

#### **Freezing the skin cooler**

---

- 1** Put the skin cooler WITHOUT the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (\*\*\* ) at least 4 hours before you start epilating. When the fluid has turned completely blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

*Tip: You can store the skin cooler in the freezer permanently.*

## Using the appliance

### General information about epilation

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- Before you epilate longer hairs on sensitive skin areas, shorten them with a trimmer or a pair of scissors.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

### Epilating with the leg skin cooler

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

#### 1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 2)

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while you use the appliance. It also keeps the skin cooler cold as long as possible.

Sometimes the pivoting cooling head freezes onto the skin cooler and does not move when you take the skin cooler from the freezer. The pivoting cooling head starts to pivot again after you have passed it over your leg a few times.

#### 2 Snap the appliance onto the skin cooler. (Fig. 3)

#### 3 Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

**4 Select the desired speed to switch on the appliance. (Fig. 4)**

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

**5 Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.****6 Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed. (Fig. 5)**

Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.

Press the appliance lightly onto the skin.

► If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.

**7 Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler. (Fig. 6)****Epilating with the skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only).**

The special skin cooler for the underarms and the bikini line reduces the number of active epilating discs. Combined with the large cooling surface, this skin cooler makes epilating sensitive areas less painful. You get the best results when the hairs are not too long (max. 1cm).

**1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 7)****2 Snap the appliance onto the skin cooler. (Fig. 8)****3 Switch on the appliance by selecting the desired speed. (Fig. 4)**

We advise you to use speed I.

**4 To epilate the underarm area, place one arm behind your head to stretch the skin. Then place the appliance perpendicularly onto the skin with the hand of the other arm. (Fig. 9)**

- 5** To epilate the bikini line, stretch the skin with your free hand and place the appliance perpendicularly onto your skin. Do not exert any pressure. (Fig. 10)
- 6** Move the appliance slowly across the skin against the direction of hair growth.
- 7** Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only). (Fig. 6)

### **Epilating without skin cooler**

---

- If you do not want to use the skin cooler, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the skin cooler.
- Make sure that you place the epilator perpendicularly onto your skin and that you move it against the direction of hair growth.

### **Using the exfoliating body puff**

---

Use the exfoliating body puff in the shower.

Regular massages with the puff may help to prevent ingrown hairs. Do not use the puff immediately before or after epilation.

### **Shaving (HP6496 only)**

---

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head, you obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Remove the skin cooler
- 3** Remove the epilating head. (Fig. 11)  
Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).
- 4** Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click'). (Fig. 12)
- 5** Switch on the appliance by selecting speed II.

- 6 Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth. Press the appliance lightly. (Fig. 13)

## Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Remove the skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.
- 3 Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with the brush supplied or with a moist cloth after each use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it again.

## Cleaning the epilating head

- 1 Remove the epilating head. (Fig. 11)

Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).

- 2 Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush. (Fig. 14)

- 3 For thorough cleaning, remove the massaging element. (Fig. 15)

- 4 To clean the epilating head (not the appliance!) more thoroughly, rinse it under the tap. (Fig. 16)

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

- 5 Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click'). (Fig. 17)

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

## Cleaning the shaving head (HP6496 only)

Clean the shaving head after every use.

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Pull the shaving unit out of the shaving head. (Fig. 18)
- 3 Brush the hairs off the shaving unit and the shaving head. Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers. (Fig. 19)
- 4 You can also rinse the shaving unit (not the appliance!) under the tap. (Fig. 20)
- 5 Put the shaving unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click'). (Fig. 21)

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damage.

- 6 Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the shaving unit twice a year.

## Storage

- 1 Put the protective cap on the shaving head ('click'). (Fig. 22)
- 2 Store the appliance and the accessories in the pouch.

## Replacement (HP6496 only)

If you use the shaving head several times a week, replace the shaving unit (type HP6193) after one or two years of use or if these parts are damaged.

## Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 23)

## Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You placed the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure both the epilating head and the skin cooler are in proper contact with your skin during epilation.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.

Problem	Possible cause	Solution
	The skin cooler for underarms and bikini line was on the appliance when you epilated your legs.	Only use the leg skin cooler to epilate your legs.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is plugged in and switched on.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.

Problem	Possible cause	Solution
The skin cooler is not cold enough.	You did not freeze the skin cooler long enough.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (****) for at least 4 hours. When the colour of the fluid has changed from white to completely blue, the skin cooler is ready for use.
	You did not put the skin cooler in the freezer or freezing compartment.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (****) for at least 4 hours. Do not store the skin cooler in the refrigerator.
	The skin cooler did not touch the skin.	Make sure the skin cooler is always in proper contact with your skin during epilation.
The pivoting cooling head of the leg skin cooler does not move.	The pivoting cooling head is frozen.	Pass the skin cooler over your leg a few times to make it pivot again. Always make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.
It is not possible to remove the epilating head.	You did not move the epilating head in the right direction.	Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow (fig. 11) to remove it.
It is not possible to remove the shaving head (HP6496 only).	You did move the shaving head in the right direction.	Press the release button and move the shaving head in the direction of the arrow (fig. 11) to remove it.

Problem	Possible cause	Solution
Reduced shaving performance (HP6496 only).	The shaving head is dirty.	Switch off the appliance, unplug it and remove the shaving unit. Then clean the shaving unit with the cleaning brush supplied. Remove any hairs that are stuck under the trimmers.
Stronger skin irritation than usual after shaving (HP6496 only).	The shaving foil is damaged or worn.	Replace the shaving unit.

## Introduktion

Med din nye Satinelle ICE kan du hurtigt og effektivt fjerne uønsket hårvækst. Kombinationen af det nye keramiske epileringssystem med kølende, konturfølgende iselement og massagesystemet udgør en revolution inden for epilering. Takket være isens naturligt bedøvende effekt og massagen, bliver epilering med den nye Satinelle ICE mere behagelig og mindre smertefuld end nogensinde. Resultatet er silkeblød hud og op til 50% nedsat hårvækst, forudsat at du anvender apparatet regelmæssigt (hver 4. uge).

Satinelle ICE kan bruges på alle kropsdele. Type HP6496 leveres med et specielt iselement udviklet til epilering af følsomme områder (armhuler, bikinilinje). Disse områder kan være ekstra smertefølsomme, hvilket dette specielle iselement hjælper med at mindske.

De hurtigt roterende pincetskiver fanger selv de korteste hår (ned til 0,5 mm!) og trækker dem ud med rod. Huden forbliver glat og blød i op til 4 uger, og den nye hårvækst er blød og dunet.

## Generel beskrivelse (fig. 1)

- A Isolerende kappe til iselement
- B Iselement til ben med vipbart hoved
- C Iselement til armhuler og bikinilinje (kun HP6496)
- D Shaverhoved (kun HP6496)
- E Beskyttelsesdæksel til shaverhoved (kun HP6496)
- F Massageelement
- G Epilatorhoved
- H Apparat
- I Adapter
- J Rensebørste
- K Exfolieringssvamp

## Vigtigt

Læs brugsvejledningen omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

- Før der sluttes strøm til apparatet, kontrolleres det, om spændingsangivelsen på adapteren svarer til den lokale netspænding.

- Brug kun apparatet sammen med den medfølgende adapter.
- Brug ikke apparatet, hvis adapteren eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis adapteren beskadiges, må den kun udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette kan være meget risikabelt.
- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- For at undgå skader og uheld, skal apparatet altid holdes i sikker afstand fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snøre, ledninger, børster o.lign., når det er tændt.
- Brug aldrig epilatorhovedet på irriteret hud eller på hud med åreknuder, udslæt, hudafskrabninger, filipenser, (behårede) modernmærker eller sår uden først at rádføre dig med lægen. Spørg ligeledes lægen til ráds, hvis du har nedsat immunforsvar eller lider af sukkersyge eller Raynauds syndrom.

### **Elektromagnetiske felter**

---

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse og i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejledning, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

### **Klargøring**

#### **Nedfrysning af iselement**

---

- 1** Læg iselementet i fryser eller fryseboks (\*\*\* UDEN beskyttelseskappen i mindst 4 timer før epileringen. Når væsken er blevet helt blå, er iselementet klar til brug.

Sørg for, at iselementets overflade er helt tør, inden det nedfryses.

*TipsIselementet kan opbevares permanent i fryseren.*

## Sådan bruges apparatet

### Generel information om epilering

- ▶ Det er lettest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- ▶ Første gang apparatet bruges, anbefales det at begynde et sted med let hårvækst. På denne måde vænner du dig gradvist til epileringen.
- ▶ Inden du epilerer længere hår på følsomme områder, er det en god idé at klappe dem kortere med en trimmer eller en saks.
- ▶ Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange epilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, bliver den mindre irriteret og hårene, der gror ud igen, vil være blodtere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.
- ▶ Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation har tid til at dæmpes i løbet af natten.

### Epilering med iselement til ben

Sørg for at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.

#### 1 Sæt beskyttelseskappen på iselementet. (fig. 2)

Beskyttelseskappen modvirker ubehag ved kulde i hånden under brug af apparatet. Den holder også iselementet koldt så længe som muligt. Det vipbare hoved kan være frosset fast til iselementet, så det ikke kan bevæge sig, når iselementet kommer direkte fra fryseren. Det vipbare hoved bliver bevægeligt igen, når det har været ført hen over benet et par gange.

#### 2 Klik iselementet på epilatoren. (fig. 3)

#### 3 Sæt stikket i kontakten i bunden af apparatet, og slut adapteren til lysnettet.

#### 4 Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed. (fig. 4)

Vælg hastighed I til områder med let hårvækst og områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

Vælg hastighed II til større områder med kraftigere hårvækst.

- 5** Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.
- 6** Placér apparatet vinkelret på huden med epilatorhovedet pegende fremad. Bevæg apparatet mod hårenes vækstretning i et moderat tempo. (fig. 5)  
Sørg for, at begge pincetskiver og iselementet har fuld kontakt med huden. Tryk apparatet let mod huden.
  - Hvis du ikke er helt tilfreds med resultatet, så prøv at bevæge epilatoren lidt langsommere over huden.
- 7** Brug tappen i bunden af apparatet til at adskille apparat og iselement. (fig. 6)

### **Epilering med iselement til armhuler og bikinilinje (kun HP6496)**

---

Det specielle iselement til armhuler og bikinilinje mindsker antallet af aktive pincetskiver. Kombineret med den store køleflade gør dette iselement epilering af følsomme områder mindre smertefuld. Du får det bedste resultat, hvis hårene ikke er for lange (maks. 1 cm).

- 1** Sæt beskyttelseskappen på iselementet. (fig. 7)
- 2** Klik iselementet på epilatoren. (fig. 8)
- 3** Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed. (fig. 4)  
Det anbefales at vælge hastighed I.
- 4** Epilering af armhulerne: Hold den ene arm bag hovedet for at strække huden ud. Placér derefter apparatet vinkelret på huden med den anden hånd. (fig. 9)
- 5** Epilering af bikinilinen: Stræk huden ud med den frie hånd, og placér epilatoren vinkelret på huden. Undgå at trykke den mod huden. (fig. 10)
- 6** Epilatoren føres langsomt hen over huden imod hårenes vækstretning.

- 7** Brug tappen i bunden af apparatet til at adskille apparatet og iselementet til armhuler og bikini-linje (kun HP6496). (fig. 6)

### **Epilering uden iselement**

---

- Epilatoren kan også anvendes uden iselement, hvis du f.eks. har vænnet dig til følelsen.
- Sørg for, at du placerer epilatoren vinkelret på huden og fører den imod hårenes vækstretning.

### **Brug af eksfolieringssvampen**

---

Brug eksfolieringssvampen i brusebadet.

Regelmæssig massage med eksfolieringssvampen er en god hjælp til at undgå indgroede hår. Bør dog ikke anvendes umiddelbart før eller efter epilering.

### **Barbering (kun HP6496)**

---

Shaverhovedet kan anvendes til barbering af følsomme kropsdele, f.eks. armhuler og bikinilinje. Med shaverhovedet opnår du et glat resultat på en behagelig og blid måde.

- 1** Kontrollér, at apparatet er slukket.
- 2** Tag iselementet af.
- 3** Tag epilatorhovedet af. (fig. 11)  
Tryk på udløserknappen (1) og træk epilatorhovedet i pilens retning (2).
- 4** Sæt shaverhovedet på apparatet og tryk, indtil det klikker på plads. (fig. 12)
- 5** Tænd apparatet ved at vælge hastighed II.
- 6** Placér shaverhovedet mod huden, og før langsomt og blidt apparatet imod hårenes vækstretning med et let tryk. (fig. 13)

## Rengøring og vedligeholdelse

Undlad at rengøre adapteren eller selve apparatet med vand.

Brug aldrig ætsende rengøringsmidler, skuremidler, ståluldssvampe, benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

- 1 Sørg for, at apparatet er slukket, og stikket er taget ud af stikkontakten.
- 2 Tag iselementet af epilatoren og beskyttelseskappen af iselementet.
- 3 Rengør det vipbare kølehoved på iselementet til ben med den medfølgende børste eller en fugtig klud efter hver brug.

Sørg for, at iselementets overflade er helt tør, inden det nedfrysese.

### Rengøring af epilatorhovedet

- 1 Tag epilatorhovedet af. (fig. 11)  
Tryk på udløserknappen (1) og træk epilatorhovedet i pilens retning (2).
- 2 Rengør alle tilgængelige dele og pincetskiverne med børsten.  
(fig. 14)
- 3 Ved grundigere rengøring skal massageelementet tages af. (fig. 15)
- 4 Epilatorhovedet (men ikke selve apparatet!) kan rengøres ekstra grundigt ved at skylle det under rindende vand. (fig. 16)  
Prøv aldrig at fjerne pincetskiverne fra epilatorhovedet.
- 5 Sæt epilatorhovedet på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads.  
(fig. 17)

Epilatorhovedet kan kun påsættes på én måde.

### Rengøring af shaverhovedet (kun HP6496)

Rengør shaverhovedet hver gang det har været brugt.

- 1 Sørg for, at apparatet er slukket, og stikket er taget ud af stikkontakten.
- 2 Træk skærenheden ud af shaverhovedet. (fig. 18)

- 3** Børst skærenhed og shaverhoved. Vær særlig omhyggelig med at fjerne hår, der har samlet sig under trimmerne. (fig. 19)
- 4** Du kan også skylle skærenheden (men ikke selve apparatet!) under rindende vand. (fig. 20)
- 5** Sæt skærenheden tilbage på shaverhovedet og klik det tilbage på apparatet. (fig. 21)

Tryk ikke på skærfolien, da den ellers kan blive beskadiget.

- 6** Smør trimmere og skærfolien med en dråbe symaskineolie et par gange om året.

## Opbevaring

- 1** Sæt beskyttelsesdækslet på shaverhovedet ("klik"). (fig. 22)
- 2** Opbevar epilator og tilbehør i posen.

## Udskiftning (kun HP6496)

Hvis du bruger shaverhovedet flere gange om ugen, bør skærenheden (type HP6193) udskiftes efter 1 eller 2 år, eller hvis en af delene er beskadiget.

## Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet. (fig. 23)

## Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen [www.philips.com](http://www.philips.com) eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Nedsat epileringsevne.	Du har bevæget epilatoren i den forkerte retning.	Bevæg altid apparatet imod hårenes vækstretning.
	Du har placeret epilatorhovedet mod huden i en forkert vinkel.	Sørg for at placere apparatet vinkelret mod huden.
	Epilatorhovedet var ikke i berøring med huden.	Sørg for, at epilatorhoved og iselement har fuld kontakt med huden under epilering.
	Du havde fugtet huden med vand, creme eller et andet hudplejeprodukt før epileringen.	Sørg for at huden er fuldstændig tør og fedtfri. Du må ikke smøre huden med fugtighedscreme eller noget andet hudplejeprodukt, før du begynder epileringen.
	Iselementet til armhuler og bikini-linje var påsat, da du epilerede benene.	Brug kun det specielle iselement beregnet til ben, når du epilerer benene.
Apparatet fungerer ikke.	Der er ikke strøm i kontakten.	Sørg for, at der er strøm i kontakten. Anvender du en integreret stikkontakt i et badeværelsesseskab/kabinet, skal lyset på badeværelset ofte tændes for at aktivere denne.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Der er ikke tændt for apparatet.	Sørg for at apparatet er sat i stikkontakten, og at der er tændt.
	Epilatorhovedet var ikke sat rigtigt på.	Sæt shaverhovedet på apparatet og tryk, indtil det klikker på plads.
Der opstår hudirritation.	Det er første gang du benytter epilatoren, eller fordi du har holdt en længere pause.	Der kan opstå hudirritation de første par gange du bruger apparatet. Dette er fuldstændigt normalt og ophører sædvanligvis hurtigt. Læs første del af afsnittet "Brug af apparatet" for at få et par gode råd om nedsat hudirritation. Sørg også for at holde epilatorhovedet rent.
Iselementet er ikke koldt nok.	Iselementet havde ikke ligget længe nok i fryseren.	Læg iselementet uden beskyttelseskappe i fryser eller isboks (****) i mindst 4 timer. Når al væsken har skiftet farve fra hvid til blå, er iselementet klart til brug.
	Iselementet har ikke ligget i fryser eller fryseboks.	Læg iselementet uden beskyttelseskappe i fryser eller isboks (****) i mindst 4 timer. Det er ikke nok at lægge iselementet i køleskabet.
	Iselementet var ikke i berøring med huden.	Sørg for, at iselementet altid er i kontakt med huden under epileringen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Det vipbare hoved til iselementet til benene bevæger sig ikke.	Iselementets vipbare hoved er frosset fast.	Bevæg iselementet et par gange hen over benet, indtil det begynder at vippe igen. Sørg altid for, at iselementets overflade er helt tør, før du lægger det i fryseren.
Epilatorhovedet kan ikke tages af.	Du trak ikke epilatorhovedet i den rigtige retning.	Tryk på udløserknappen, og træk epilatorhovedet i pilens retning (fig. 11) for at tage det af.
Shaverhovedet kan ikke tages af (kun HP6496).	Du trak ikke shaverhovedet i den rigtige retning.	Tryk på udløserknappen, og træk epilatorhovedet i pilens retning (fig. 11) for at tage det af.
Nedsat barberingsevne (kun HP6496).	Shaverhovedet er ikke rent.	Sluk for apparatet, tag stikket ud af stikkontakten og tag skærenheden af. Rens derefter skærenheden med den medfølgende rensebørste og fjern alle hårene, der har samlet sig under trimmerne.
Kraftigere hudirritation end normalt efter barbering (kun HP6496).	Skærfolien er beskadiget eller slidt.	Replace the shaving unit.

## Einführung

Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satinelle ICE werden lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernt. Die Kombination des neuen Keramik-Pinzettensystems mit dem Skin Cooler, der sich allen Konturen anpasst, sowie dem Massagesystem stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar. Die schmerzlindernde Wirkung von Eis auf der Haut macht das Epilieren mit dem neuen Satinelle ICE angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut. Bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50 %.

Satinelle ICE eignet sich für alle Körperpartien. Der HP6496 ist mit einem Skin Cooler ausgestattet, der speziell für die Enthaarung empfindlicher Partien (Achseln, Bikinizone) entwickelt wurde. Diese Bereiche sind besonders schmerzempfindlich, was mithilfe des speziellen Skin Cooler gelindert wird.

Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie an der Wurzel. Anschließend bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Iso-Hülle für Skin Cooler
- B** Skin Cooler mit beweglichem Kopf
- C** Skin Cooler für Achselhöhlen und Bikinizone (nur HP6496)
- D** Scherkopf (nur HP6496)
- E** Schutzkappe für Scherkopf (nur HP6496)
- F** Massage-Element
- G** Epilierkopf
- H** Das Gerät
- I** Adapter
- J** Reinigungsbürste
- K** Körperpeeling-Pflegeschwamm

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Adapter oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies möglicherweise den Benutzer gefährden kann.
- Gerät und Adapter dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C aus.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollte der Epilierkopf nicht verwendet werden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleichermaßen gilt bei Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, dem Raynaud-Syndrom oder einer Immunschwächeerkrankheit. In diesen Fällen sollten Sie unbedingt zunächst einen Arzt konsultieren.

## Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

## Für den Gebrauch vorbereiten

### Skin Cooler einfrieren

- 1 Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (\*\*\*) . Sobald sich die Flüssigkeit vollständig blau färbt, kann der Skin Cooler verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

*Tipp: Sie können den Skin Cooler auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.*

## Das Gerät benutzen

### Allgemeine Hinweise zum Epilieren

- ▶ Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- ▶ Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- ▶ Längere Haare an empfindlichen Hautpartien sollten Sie vor dem Epilieren mit einem Langhaarschneider oder einer Schere vorschneiden.
- ▶ Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare dünner und zarter werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder verschwinden, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- ▶ Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann eine möglicherweise auftretende Hautreizung über Nacht abklingen.

### Epilieren mit dem Skin Cooler für Beine

Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.

### 1 Schieben Sie die Iso-Hülle auf das Kühlelement. (Abb. 2)

Die Hülle verhindert, dass Sie während des Epilierens ein unangenehmes Kältegefühl in der Hand verspüren, und hält den Skin Cooler länger kalt. Es kann vorkommen, dass der bewegliche Kopf am Kühlelement festfriert und sich nicht mehr bewegen lässt, wenn Sie das Kühlelement aus dem Tiefkühlgerät nehmen. Nachdem Sie den Kopf des Kühlelements mehrmals über das Bein geführt haben, dreht er sich wieder.

### 2 Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement. (Abb. 3)

### 3 Führen Sie den Gerätestecker in die Buchse im Gerät, und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.

### 4 Wählen Sie zum Einschalten des Geräts die gewünschte Geschwindigkeit. (Abb. 4)

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Hautpartien mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel.

Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

### 5 Straffen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.

### 6 Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, und achten Sie darauf, dass der Epilierkopf zu Ihnen zeigt. Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung. (Abb. 5)

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch das Kühlelement ständigen Kontakt mit der Haut haben.

Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

► Wenn Sie mit dem Ergebnis der Epilation nicht zufrieden sind, führen Sie das Epiliergerät etwas langsamer über Ihre Haut.

### 7 Verwenden Sie die Lasche an der Geräteunterseite, um den Skin Cooler vom Gerät zu trennen. (Abb. 6)

### **Epilieren mit dem Skin Cooler für Achseln und Bikinizone (nur HP6496)**

Bei Verwendung des speziellen Skin Coolers für Achseln und Bikinizone wird die Anzahl der aktiven Pinzetten reduziert. In Kombination mit der

größeren Kühlfläche minimiert dieser Skin Cooler das Schmerzempfinden dieser empfindlichen Hautpartien. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Haare nicht zu lang sind (max. 1 cm).

- 1** Schieben Sie die Iso-Hülle auf das Kühlelement. (Abb. 7)
- 2** Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement. (Abb. 8)
- 3** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen. (Abb. 4)  
Wir empfehlen Geschwindigkeit I.
- 4** Legen Sie zum Epilieren im Achselbereich einen Arm hinter den Kopf und straffen Sie die Haut. Mit der Hand des anderen Arms setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut. (Abb. 9)
- 5** Um die Bikinizone zu epilieren, straffen Sie die Haut mit einer Hand und setzen Sie mit der anderen Hand das Gerät senkrecht auf die Haut, ohne dabei Druck auszuüben. (Abb. 10)
- 6** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über Ihre Haut.
- 7** Verwenden Sie die Lasche an der Geräteunterseite, um den Skin Cooler für Achselhöhlen und Bikinizone vom Gerät zu trennen (nur HP6496). (Abb. 6)

### **Epilieren ohne Skin Cooler**

---

- Wenn Sie den Skin Cooler nicht verwenden möchten, weil Sie z. B. an das Epilieren gewöhnt sind, können Sie das Gerät auch ohne Skin Cooler benutzen.
- Achten Sie darauf, das Epiliergerät senkrecht auf die Haut zu setzen und gegen die Haarwuchsrichtung zu bewegen.

### **Den Körperpeeling-Pflegeschwamm verwenden**

---

Verwenden Sie den Körperpeeling-Pflegeschwamm während des Duschens.

Regelmäßige Massagen mit einem Luffa-Schwamm können verhindern, dass Härchen in die Haut einwachsen. Verwenden Sie aber den Luffa-Schwamm nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.

## Rasieren (nur HP6496)

Zum Rasieren empfindlicher Hautpartien, z. B. Achsel- und Bikinibereich, können Sie den Scherkopf verwenden. Mit dem Scherkopf erzielen Sie bequem und sanft eine glatte Rasur.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab.
- 3** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab. (Abb. 11)  
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1), und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (2).
- 4** Setzen Sie den Scherkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet. (Abb. 12)
- 5** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie Geschwindigkeit II wählen.
- 6** Setzen Sie den Scherkopf senkrecht auf die Haut, und führen Sie das Gerät langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut. (Abb. 13)

## Reinigung und Wartung

Spülen Sie den Adapter und das Gerät selbst niemals mit Wasser ab.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scharfen Wasch-, Spül- oder Scheuermittel bzw. Scheuerschwämme, auch keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton, Benzin usw.

- 1** Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab, und entfernen Sie die Iso-Hülle.
- 3** Reinigen Sie den beweglichen Kopf des Skin Coolers für die Beine nach jedem Gebrauch mit der mitgelieferten Bürste oder einem feuchten Tuch.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

## Epilierkopf reinigen

---

- 1** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab. (Abb. 11)  
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1), und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (2).
- 2** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile und die Pinzetten mit der Bürste. (Abb. 14)
- 3** Für eine gründlichere Reinigung kann das Massage-Element entfernt werden. (Abb. 15)
- 4** Der Epilierkopf (nicht das Gerät!) kann zusätzlich durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden. (Abb. 16)

Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.

- 5** Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet. (Abb. 17)

Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

## Den Scherkopf reinigen (nur HP6496)

---

Der Scherkopf sollte nach jeder Verwendung gereinigt werden.

- 1** Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.
- 2** Ziehen Sie die Schereinheit vom Scherkopf ab. (Abb. 18)
- 3** Bürsten Sie die Haare von der Schereinheit und vom Scherkopf ab. Entfernen Sie auch die Härchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben. (Abb. 19)
- 4** Die Schereinheit (nicht das Gerät!) kann auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden. (Abb. 20)
- 5** Setzen Sie die Schereinheit wieder in den Scherkopf, und drücken Sie den Scherkopf wieder auf das Gerät, bis er hörbar einrastet. (Abb. 21)

Vermeiden Sie jeden Druck auf die Scherfolie, damit diese nicht beschädigt wird.

- 6** Reiben Sie alle 6 Monate einen Tropfen Nähmaschinenöl auf Schermesser und Scherfolie der Schereinheit.

### Aufbewahrung

- 1** Setzen Sie die Schutzkappe auf den Scherkopf (sie rastet hörbar ein). (Abb. 22)
- 2** Bewahren Sie das Gerät und die Zusatzteile in der mitgelieferten Tasche auf.

### Den Scherkopf austauschen (nur HP6496)

Wenn Sie den Scherkopf mehrmals wöchentlich benutzen, sollten Sie die Schereinheit (HP6193) alle ein bis zwei Jahre auswechseln - bzw. wenn diese Teile defekt sind.

### Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei. (Abb. 23)

### Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Geringere Leistung beim Epilieren.	Sie haben das Epiliergerät in die falsche Richtung bewegt.	Bewegen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.
	Der Epilierkopf wurde im falschen Winkel auf die Haut gesetzt.	Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät senkrecht auf die Haut aufsetzen.
	Der Epilierkopf hatte keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass sowohl der Epilierkopf als auch der Skin Cooler ständigen Kontakt mit der Haut haben.
	Sie haben die Haut mit Wasser angefeuchtet bzw. eine Creme oder ein anderes Hautpflegeprodukt vor dem Epilieren angewendet.	Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes, Körperlotionen oder andere Hautpflegeprodukte.
	Der Skin Cooler für Achseln und Bikinizone befindet sich auf dem Gerät, während Sie Ihre Beine epilieren.	Verwenden Sie für das Epilieren der Beine nur den Skin Cooler für Beine.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die verwendete Steckdose funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob die verwendete Steckdose tatsächlich funktioniert. Wenn Sie eine Steckdose in einem Badezimmerschrank verwenden, müssen Sie möglicherweise zunächst das Licht einschalten, um die Steckdose zu aktivieren.
	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich mit einer Steckdose verbunden und eingeschaltet wurde.
	Der Epilierkopf wurde nicht ordnungsgemäß aufgesetzt.	Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.
Es treten Hautreizungen auf.	Sie haben das Epiliergerät zum ersten Mal oder nach einer längeren Pause verwendet.	Bei den ersten Anwendungen des Geräts können möglicherweise Hautreizungen auftreten. Dies ist normal und sollte bald abklingen. Nähere Informationen zum Vermeiden von Hautreizzungen finden Sie im ersten Abschnitt des Kapitels 'Das Gerät benutzen'. Achten Sie zudem darauf, den Epilierkopf sauber zu halten.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Skin Cooler wurde nicht ausreichend gekühlt.	Sie haben den Skin Cooler nicht lange genug im Gefrierfach aufbewahrt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***) . Sobald sich die Farbe der Flüssigkeit vollständig von weiß in blau ändert, kann der Skin Cooler verwendet werden.
	Sie haben den Skin Cooler nicht im Tiefkühlfach oder Tiefkühlgerät aufbewahrt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***) . Bewahren Sie den Skin Cooler nicht im Kühlschrank auf.
	Der Skin Cooler hatte keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler während des Epilierens immer Kontakt mit der Haut hat.
Der bewegliche Kopf des Skin Cooler für Beine lässt sich nicht bewegen.	Der bewegliche Kopf ist festgefroren.	Führen Sie den Skin Cooler mehrmals über das Bein. Anschließend dreht sich der bewegliche Kopf wieder. Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler tatsächlich vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Epilierkopf lässt sich nicht abnehmen.	Sie haben den Epilierkopf nicht in die richtige Richtung bewegt.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (Abb. 11), um ihn abzunehmen.
Der Scherkopf lässt sich nicht abnehmen (nur HP6496).	Sie haben den Scherkopf nicht in die richtige Richtung bewegt.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (Abb. 11), um ihn abnehmen zu können.
Die Leistung des Geräts lässt nach (nur HP6496).	Der Scherkopf ist verschmutzt.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie das Gerät von der Steckdose, und entfernen Sie die Schereinheit. Reinigen Sie anschließend die Schereinheit mit der mitgelieferten Reinigungsbürste. Entfernen Sie auch Härtchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben.
Ungewöhnlich starke Hautreizungen nach dem Rasieren (nur HP6496).	Die Scherfolie ist beschädigt oder abgenutzt.	Wechseln Sie die Schereinheit aus.

## Johdanto

Uudella Satinelle ICE -epilaattorilla voit poistaa ihokarvat nopeasti, helposti ja tehokkaasti. Uuden keraamisen pinsettilevyjärjestelmän, ihoa myötäilevän jäähdtyselementin ja hierontajärjestelmän yhdistelmä tuo mullistuksen epilointiin. Satinelle ICE -epilaattorin luonnollisesti viilentävä ja hierovan vaikutuksen ansiosta ihokarvojen poistaminen on entistä miellyttävämpää ja kivuttomampaa. Kun käytät laitetta säännöllisesti (kerran kuussa), saat silkinsileän ihon ja jopa 50 % vähäisemmän takaisin kasvavia ihokarvoja.

Satinelle ICE -epilaattoria voi käyttää koko vartalolle, ja mallin HP6496 mukana toimitetaan erityisesti herkkien ihoalueiden, kuten kainaloiden tai bikinirajan, ajamiseen tarkoitettu kivuntunnetta lievittävä jäähdtyselementti.

Nopeasti pyörivät pinsettilevyt nyppivät lyhyetkin karvat (jopa puolen millimetrin pituisetkin) ja poistavat ne juurineen. Tämän ansiosta iho pysyy pehmeänä jopa neljä viikkoa ja kasvava uusi karva on pehmeää ja hentoa.

## Laitteen osat (Kuva 1)

- A** Jäähdtyselementin suojakotelo
- B** Säärien jäähdtyselementti, jossa on joustava pää
- C** Kainaloiden ja bikinirajan jäähdtyselementti (vain mallissa HP6496)
- D** Ajopää (vain mallissa HP6496)
- E** Ajopään suojuus (vain mallissa HP6496)
- F** Hierontaelementti
- G** Epilointipää
- H** Laite
- I** Verkkolaite
- J** Puhdistusharja
- K** Kuorintatyyny

## Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ohje vastaisen varalle.

- D** Tarkista, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.

- ▶ Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos verkkolaite tai laite on vaurioitunut.
- ▶ Jos latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyypin latauslaite.
- ▶ Latauslaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda latauslaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- ▶ Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta.
- ▶ Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä pidä laitetta alle 5 C:n tai yli 35 C:n lämpötilassa.
- ▶ Älä pidä käynnissä olevaa laitetta esimerkiksi hiusten, silmäriipsien, kulmakarvojen, vaatteiden, johtojen tai harjojen lähellä, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt lääkäriltä. Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, diabeetikoiden ja verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavien on ensin kysyttävä neuvoa lääkäriltä.

## **Sähkömagneettiset kentät**

Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

### **Käyttöönotto**

#### **Skin Cooler -jäähdtyselementin jäädyttäminen**

- 1** Aseta jäähdtyselementti ILMAN suojakoteloa pakastimeen tai pakastuslokeroon (\*\*\*\*) vähintään neljä (4) tuntia ennen epiloinnin aloittamista. Kun neste on muuttunut kokonaan siniseksi, jäähdtyselementti on käyttövalmis.

Pakastimeen laitettavan jäähdtyselementin ulkopinnan on oltava täysin kuiva.

*Vinkki: voit säilyttää jäähdtyselementtiä pakastimessa jatkuvasti.*

## Käyttö

### Yleistä tietoa ihokarvojen poistosta

- Ihokarvat on helppointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon on kuitenkin oltava täysin kuiva, kun ihokarvojen poisto aloitetaan.
- Kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran, kannattaa aloittaa sellaisesta kohdasta, jossa on vain vähän ihokarvoja. Tällä tavoin voit totutella vähitellen ihokarvojen poistoon.
- Voit lyhentää pitkät ihokarvat leikkurilla tai saksilla ihan aroilta alueilta ennen epilointia.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihan ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihan ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin.
- Hyvä hetki ihokarvojen poistoon on illalla ennen nukkumaanmenoa, jolloin epiloinnin aikana mahdollisesti ärtynyt iho ehtii rauhoittua yön aikana.

### Ihokarvojen poisto sääristä jäähdtyselementin avulla

Varmista, että iho on puhdas ja kuiva ja että se ei ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

#### **1 Vedä suojakotelo jäähdtyselementin päälle. (Kuva 2)**

Suojakotelo estää kättä tuntemasta epämiellyttääväksi kylmyyttä laitetta käytettäessä ja pitää jäähdtyselementin vilteänä mahdollisimman pitkään. Joustava pää saattaa toisinaan jäytyä kiinni jäähdtyselementtiin, jolloin se ei liiku, kun otat jäähdtyselementin pakastimesta. Kääntyvä pää alkaa toimia uudelleen, kun vedät sitä muutaman kerran säärtä vasten.

#### **2 Paina laite jäähdtyselementin päälle. (Kuva 3)**

**3** Kytke verkkolaitteen pistoke laitteen pohjassa olevaan tuloliittimeen ja kytke sen jälkeen latauslaite seinässä olevaan pistorasiaan.

#### **4 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus. (Kuva 4)**

Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvat ovat ohuita ja/tai joilla luu on heti ihmalla. Tällaisia alueita ovat esimerkiksi polvet ja nilkat.

Valitse nopeus II suurille alueille ja/tai alueille, joissa karvankasvu on voimakkaampaa.

- 5** Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi niin, että ihokarvat nousevat pystyyn.
  - 6** Aseta laite kohtisuorassa ihoa vasten siten, että epilointipää osoittaa eteenpäin. Liikuta laitetta ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan siten, että liukukytkin osoittaa itseäsi kohti. (Kuva 5)  
Tarkista, että pinsettilevyt ja jäähdytyselementti koskettavat ihoa kunnolla. Paina laitetta kevyesti ihmisen vasten.
    - Jos et ole täysin tyytyväinen ajotulokseen, liikuta epilaattoria hitaanmin iholla.
  - 7** Irrota jäähdytyselementti laitteesta vetämällä laitteen päässä olevasta kielekkeestä. (Kuva 6)
- 
- Kainalojen ja bikinirajan epilointi jäähdytyselementin avulla (vain mallissa HP6496)**
- Kainaloita ja bikinirajaa varten erikseen täsmäepilointiin suunniteltu pää vähentää tarvittavien aktiivisten pinsettilevyjen määrää. Jäähdytyselementin jäähdytysala on lisäksi laaja, joten ihokarvojen poistaminen aroilta ihmalueilta on aiempaa kivuttomampaa. Saavutat parhaan tuloksen, kun karvat eivät ole liian pitkät (enintään 1 cm:n pituiset).
- 1** Vedä suojakotelo jäähdytyselementin päälle. (Kuva 7)
  - 2** Paina laite jäähdytyselementin päälle. (Kuva 8)
  - 3** Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus. (Kuva 4)  
Suosittelemme nopeutta I.
  - 4** Kun haluat poistaa kainalokarvat, nostaa toinen käsi varsi pään taakse. Kun iho on kireällä, aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten. (Kuva 9)
  - 5** Kun haluat poistaa ihokarvat bikinirajasta, venytä iho vapaalla kädellä ja aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten kuitenkaan laitetta painamatta. (Kuva 10)

- 6** Siirrä laitetta hitaasti iholla vasten ihokarvojen kasvusuuntaa.
- 7** Irrota jäähdtyselementti laitteesta vetämällä laitteen päässä olevasta kielekkeestä (vain mallissa HP6496). (Kuva 6)

### Ihokarvojen poistaminen ilman Skin Cooler -jäähdtyselementtiä

---

- ▶ Jos et halua käyttää jäähdtyselementtiä, koska olet jo esimerkiksi tottunut epilointiin, voit käyttää laitetta myös ilman jäähdtyselementtiä.
- ▶ Varmista, että laite on kohtisuoraan ihoa vasten ja että liikutat sitä vasten karvojen kasvusuuntaa.

### Kuorintatyynyyn käyttäminen

---

Kuori iho kuorintatyynyllä suihkussa.

Ihon säännöllinen hierominen kuorintatyynyllä saattaa estää ihokarvojen sisäänsavamisen. Älä käytä kuorintatyynyä ennen ihokarvojen poistamista äläkä heti sen jälkeen.

### Ihokarvojen poistaminen (vain mallissa HP6496)

---

Voit ajaa karvat vartalon aroilta alueilta käyttämällä ajopääätä esimerkiksi kainaloiden ja bikinirajan alueella. Ajopäällä saat miellyttävällä ja hellävaraisella tavalla sileän tuloksen.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.
- 2** Irrota jäähdtyselementti.
- 3** Irrota epilointipää. (Kuva 11)  
Paina vapautuspainiketta (1) ja siirrä epilointipääti siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan (2).
- 4** Aseta ajopää laitteeseen ja paina sitä laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen. (Kuva 12)
- 5** Käynnistä laite valitsemalla nopeus II.
- 6** Aseta ajopää ihoa vasten ja siirrä laitetta hitaasti ja pehmeästi vasten karvojen kasvusuuntaa. Paina laitetta samalla kevyesti. (Kuva 13)

## Puhdistus ja hoito

Älä koskaan huuhtelee verkkolaitteen pistoketta tai laitetta vedellä.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen puhdistusliinoja tai alkoholia, asetonia, bensiiniä ym. mahdollisesti syövyttäviä aineita.

- 1** Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja ettei se ole kytkettynä virtalähteeseen.
- 2** Irrota jäähdtyselementti laitteesta ja vedä suojakotelo pois jäähdtyselementistä.
- 3** Puhdista säärien jäähdtyselementin kääntyvä pää laitteen mukana tulevalla harjalla tai kostealla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen. Pakastimeen laittavan jäähdtyselementin ulkopinnan on oltava täysin kuiva.

## Epilointipään puhdistaminen

- 1** Irrota epilointipää. (Kuva 11)  
Paina vapautuspainiketta (1) ja siirrä epilointipäätä siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan (2).
- 2** Harjaa kaikki pyörivien pinsettilevyjen näkyvät osat puhtaaksi. (Kuva 14)
- 3** Voit irrottaa hierontaelementin perusteellista puhdistusta varten. (Kuva 15)
- 4** Voit puhdistaa epilointipään tavallista perusteellisemmin huuhtelemalla sen (ei koko laitetta) juoksevalla vedellä. (Kuva 16)  
Älä yritä irrottaa pinsettilevyjä epilointipäästä.
- 5** Aseta ajopää laitteeseen ja paina sitä laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen. (Kuva 17)  
Epilointipään voi asentaa laitteeseen vain yhdellä tavalla.

## Ajopään puhdistaminen (vain mallissa HP6496)

Puhdista ajopää aina käytön jälkeen.

- 1 Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja ettei se ole kytkettyä virtalähteeseen.
- 2 Vedä teräyksikkö irti ajopäästä. (Kuva 18)
- 3 Harjaa kaikki ihokarvat pois teräyksiköstä ja ajopäästä. Harjaa ihokarvat huolellisesti pois myös ohjauskammoista. (Kuva 19)
- 4 Voit puhdistaa teräyksikön myös juoksevalla vedellä. (Itse laitetta ei saa kuitenkaan huuhdella vedellä.) (Kuva 20)
- 5 Aseta teräyksikkö takaisin ajopäähän ja paina ajopäättä laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikoilleen. (Kuva 21)

Varo painamasta teräverkkoa, ettei se vahingoitu.

- 6 Lisää ajopään ohjauskampoihin ja teräverkkoon pisara ompelukoneöljyä kahdesti vuodessa.

## Säilytys

- 1 Napsauta ajopään suojuksen paikalleen. (Kuva 22)
- 2 Säilytä laite ja tarvikkeet säilytyspussissa.

## Varaosat (vain mallissa HP6496)

Jos käytät ajopäättä useita kertoja viikossa, vaihda teräyksikkö (mallissa HP6193) uuteen viimeistään 1–2 vuoden kuluttua. Vaihda osat aiemmin, jos ne ovat vahingoittuneet.

## Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteesseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia. (Kuva 23)

**Takuu & huolto**

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa [www.philips.com](http://www.philips.com) tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huoltoosastoon.

**Vianmääritys**

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Huonontunut epilointituloos.	Epilaattoria on liikutettu väärään suuntaan.	Liikuta aina laitetta hiusten kasvusuuntaa vastaan.
	Epilointipää on asetettu iholle väärään kulmaan.	Varmista, että laite on epilotaessa kohtisuoraan ihoa vasten.
	Epilointipää ei kosketa ihoa.	Tarkista, että pinsettilevyt ja jäähdytyselementti koskettavat ihoa kunnolla.
	Iho oli kostea tai sille oli levitetty voidetta tai jotakin muuta ihonhoitotuotetta ennen epilointia.	Varmista, että iho on täysin kuiva ja että se ei ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Kainaloiden ja bikinirajojen epilointiin tarkoitettu jäähdystyselementti on laitteessa myös säärien ajamisen aikana.	Käytä säärien jäähdystyselementtiä vain säärien epilointiin.
Laite ei toimi.	Pistorasiaan ei tule virtaa.	Varmista, että pistorasiaan tulee virtaa. Kylypyhuoneen pistorasian aktivoiminen saattaa edellyttää valojen sytyttämistä.
	Laite ei käynnisty.	Varmista, että virtajohto on pistorasiassa ja että laitteeseen on kytketty virta.
	Epilointipää on kiinnitetty väärin.	Aseta ajopää laitteeseen ja paina sitä laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Iholla ilmenee ärsytystä.	Olet ehkä käyttänyt laitetta ensimmäistä kertaa tai pitkän tauon jälkeen.	Iho saattaa hieman aristaa tai punoitaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Lisävinkkejä ihoärsytyksen vähentämiseen on ohjeen kohdassa Käyttö. Epilointipään huolellinen puhdistus jokaisen käyttökerran jälkeen on myös tärkeää.
Jäähdtyselementti ei ole tarpeeksi kylmä.	Jäähdtyselementtiä ei ole jäädytetty tarpeeksi kauan.	Aseta jäähdtyselementti ILMAN suojakoteloa pakastuslokeroon (***) vähintään neljä tuntia ennen epiloinnin aloittamista. Kun neste on muuttunut siniseksi, jäähdtyselementti on valmis käytettäväksi.
Jäähdtyselementti ei ole pidetty pakastimessa tai pakastelokerossa.	Jäähdtyselementtiä ei ole pidetty pakastimessa tai pakastelokerossa.	Aseta jäähdtyselementti ILMAN suojakoteloa pakastuslokeroon (***) vähintään neljä tuntia ennen epiloinnin aloittamista. Älä kuitenkaan säilytä sitä jäakaapissa.
Jäähdtyselementti ei kosketa ihoa.	Jäähdtyselementti ei kosketa ihoa.	Varmista, että jäähdtyselementti koskettaa kunnolla ihoa epiloinnin aikana.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Säärien jäähdtyselementin kääntyvä pää ei liiku.	Jäähdtyselementin kääntyvä pää saattaa olla jässä.	Kääntyvä pää alkaa toimia uudelleen, kun vedät sitä muutaman kerran sääriä pitkin. Varmista, että jäähdtyselementin ulkopuoli on täysin kuiva ennen pakastamista.
Epilointipää ei irtoa.	Et liikuta epilointipäättä oikeaan suuntaan.	Irrota epilointipää painamalla vapautuspainiketta ja siirtämällä epilointipääti siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 11).
Ajopää ei irtoa (vain mallissa HP6496).	Et liikuta epilointipäättä oikeaan suuntaan.	Irrota ajopää painamalla vapautuspainiketta ja siirtämällä ajopääti siinä olevan nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 11).
Huonontunut ajotulos (vain mallissa HP6496).	Ajopää on likainen.	Katkaise laitteesta virta ja vedä teräyksikkö irti laitteesta. Puhdista ajopää laitteen mukana toimitetulla harjalla. Harjaa huolellisesti ihokarvat pois myös ohjauskammoista.

## Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle ICE permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique, son applicateur de froid épousant chaque contour du corps et son système de massage, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines).

Votre épilateur Satinelle ICE est adapté à l'épilation pour toutes les parties du corps. Le modèle HP6496 est doté d'un applicateur de froid spécialement conçu pour l'épilation des zones sensibles (aisselles et maillot) car il réduit la sensation de douleur ressentie.

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

## Description générale (fig. 1)

- A** Applicateur de froid
- B** Applicateur de froid avec tête pivotante pour l'épilation des jambes
- C** Applicateur de froid pour l'épilation des aisselles et du maillot (HP6496 uniquement)
- D** Tête de rasage (HP6496 uniquement)
- E** Capot de protection de la tête de rasage (HP6496 uniquement)
- F** Système de massage
- G** Tête d'épilation
- H** Appareil
- I** Adaptateur
- J** Brosse de nettoyage
- K** Tête exfoliante

## Important

Avant d'utiliser l'appareil, lisez les instructions ci-dessous et conservez ce mode d'emploi pour un usage ultérieur.

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension du secteur.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas la tête d'épilation sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, tâches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant du diabète, de la maladie de Raynaud ou d'immunodéficience.

## Champs électromagnétiques

---

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

### Avant utilisation

#### Congélation de l'applicateur de froid

- 1 Placez l'applicateur de froid SANS le manchon dans le congélateur (\*\*\*) , au moins 4 heures avant de commencer l'épilation. Dès que le liquide est devenu complètement bleu, l'applicateur peut être utilisé.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le mettre au congélateur.

*Conseil :L'applicateur de froid doit être conservé dans votre congélateur.*

## Utilisation de l'appareil

### Informations générales relatives à l'épilation

- ▶ Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.
- ▶ Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
- ▶ Lorsque les poils sur les zones sensibles sont longs, tondez-les ou coupez-les avec des ciseaux avant de vous épiler.
- ▶ Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habituerà et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- ▶ Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

### Épilation à l'aide de l'applicateur de froid pour jambes

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

#### 1 Glissez l'applicateur de froid sur l'épilateur. (fig. 2)

L'applicateur de froid atténue la douleur lorsque vous vous épilez et il ne se réchauffe pas trop rapidement.

Lorsque vous retirez l'applicateur de froid du congélateur, il arrive parfois que la tête pivotante gelée adhère à l'applicateur de froid. Dans ce cas, passez la tête pivotante plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner.

#### 2 Fixez l'applicateur de froid sur l'appareil. (fig. 3)

**3** Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

**4** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix. (fig. 4)

Selectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Selectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

**5** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

**6** Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez la tête d'épilation vers l'avant, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 5)

Assurez-vous que les disques rotatifs et l'applicateur de froid soient en contact avec votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

► Si vous n'êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l'épilateur plus lentement sur votre peau.

**7** Pour retirer l'applicateur de froid, appuyez sur la languette située en bas de l'appareil. (fig. 6)

### **Épilation des aisselles et du maillot à l'aide de l'applicateur de froid (HP6496 uniquement).**

---

L'applicateur de froid spécifique pour les aisselles et le maillot a un nombre moindre de disques rotatifs actifs. La plus grande surface de refroidissement rend l'épilation des zones délicates du corps beaucoup moins douloureuse. Pour une épilation optimale, les poils ne doivent pas être trop longs (1 cm max.).

**1** Glissez l'applicateur de froid sur l'épilateur (fig. 7)

**2** et fixez-le. (fig. 8)

**3** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix. (fig. 4)

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse I.

- 4** Pour l'épilation des aisselles, mettez un bras derrière la tête pour tendre la peau au maximum et placez-y l'épilateur perpendiculairement à l'aide de votre main libre. (fig. 9)
- 5** Pour l'épilation du maillot, tendez la peau d'une main et placez-y l'épilateur perpendiculairement, sans exercer de pression. (fig. 10)
- 6** Déplacez l'épilateur lentement sur la peau, dans le sens inverse de la pousse des poils.
- 7** Pour retirer l'applicateur de froid pour aisselles et maillot (HP6496 uniquement), appuyez sur la languette située en bas de l'appareil. (fig. 6)

### **Épilation sans l'applicateur de froid**

---

- ▶ Vous pouvez également utiliser l'épilateur sans l'applicateur de froid, si vous vous êtes habituée à la sensation d'épilation par exemple.
- ▶ Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau et déplacez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.

### **Utilisation de l'éponge exfoliante**

---

Utilisez l'éponge exfoliante sous la douche.

Un massage régulier de la peau avec l'éponge atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas l'éponge exfoliante immédiatement avant ou après l'épilation.

### **Rasage (HP6496 uniquement)**

---

Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour les zones sensibles comme les aisselles et le maillot. La tête de rasage, confortable et efficace, garantit d'excellents résultats.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- 2** Retirez l'applicateur de froid.
- 3** Retirez la tête d'épilation. (fig. 11)

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (2).

- 4** Placez la tête de rasage sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic). (fig. 12)
- 5** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse II.
- 6** Placez la tête de rasage sur la peau et déplacez l'épilateur lentement dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant une légère pression. (fig. 13)

## Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'essence, d'acétone, etc. pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Ôtez l'applicateur de froid de l'appareil et retirez le manchon.
- 3** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes avec la brosse fournie ou avec un chiffon humide après chaque utilisation.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le remettre au congélateur.

## Nettoyage de la tête d'épilation

- 1** Retirez la tête d'épilation. (fig. 11)  
Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (2).
- 2** Nettoyez toutes les parties accessibles et les disques rotatifs avec la brosse. (fig. 14)
- 3** Pour effectuer un nettoyage en profondeur, vous pouvez retirer le système de massage. (fig. 15)
- 4** Pour nettoyer la tête d'épilation (mais pas l'appareil !) en profondeur, rincez-la sous le robinet. (fig. 16)  
N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

- 5** Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic). (fig. 17)

Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

### **Nettoyage de la tête de rasage (HP6496 uniquement)**

Nettoyez la tête de rasage après chaque utilisation.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Appuyez légèrement sur la tête de rasage pour la séparer de l'épilateur. (fig. 18)
- 3** À l'aide d'une brosse, retirez les poils de l'unité de rasage et de la tête de rasage, ainsi que ceux restés sous les tondeuses. (fig. 19)
- 4** Vous pouvez également rincer l'unité de rasage (pas l'appareil !) sous le robinet. (fig. 20)
- 5** Replacez l'unité de rasage sur la tête de rasage, puis encliquetez la tête de rasage sur l'appareil (clic). (fig. 21)

N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

- 6** Deux fois par an, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur les tondeuses et la grille de l'unité de rasage.

### **Rangement**

- 1** Placez le capot de protection sur la tête de rasage (clic). (fig. 22)
- 2** Conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

### **Remplacement (HP6496 uniquement)**

Si vous utilisez la tête de rasage plusieurs fois par semaine, remplacez l'unité de rasage (type HP6193) une fois par an ou tous les deux ans, ou dès qu'elle est endommagée.

## Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement. (fig. 23)

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'avez pas déplacé la tête de l'épilateur dans le sens inverse de la pousse du poil.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
L'angle entre la tête d'épilation et la peau était incorrect.		Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau.
La tête d'épilation ne touchait pas la peau.		Assurez-vous que la tête d'épilation et l'applicateur de froid sont en contact avec la peau pendant l'épilation.

Problème	Cause possible	Solution
	Votre peau est mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant l'épilation.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.
	Vous avez utilisé l'applicateur de froid spécifique aux aisselles et au maillot pour vous épiler les jambes.	Veillez à utiliser l'applicateur de froid pour jambes.
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas allumé.	Assurez-vous que l'appareil est branché et allumé.
	Vous n'avez pas installé la tête d'épilation correctement.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic).

Problème	Cause possible	Solution
Ma peau est irritée.	Vous avez utilisé l'épilateur pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.	Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ». Veillez également à ce que la tête d'épilation soit toujours propre.
L'applicateur de froid n'est pas suffisamment froid.	Vous n'avez pas laissé l'applicateur de froid suffisamment longtemps au congélateur.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Une fois que le liquide blanc est devenu bleu, vous pouvez utiliser l'applicateur.
	Vous n'avez pas placé l'applicateur de froid dans le congélateur ou le freezer.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Ne conservez pas l'applicateur de froid dans le réfrigérateur.
	L'applicateur de froid ne touchait pas la peau.	Assurez-vous que l'applicateur de froid est en contact avec la peau pendant l'épilation.
La tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes reste immobile.	La tête pivotante est gelée.	Passez-la plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner. Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le congeler.

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de retirer la tête d'épilation.	Vous n'avez pas fait glisser la tête d'épilation dans le bon sens.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (fig. 11).
Impossible de retirer la tête de rasage (HP6496 uniquement).	Vous n'avez pas fait glisser la tête de rasage dans le bon sens.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête de rasage dans le sens de la flèche (fig. 11).
Le résultat du rasage n'est pas satisfaisant (HP6496 uniquement).	La tête de rasage est sale.	Arrêtez l'appareil, débranchez-le et retirez l'unité de rasage. Nettoyez l'unité de rasage à l'aide de la brosse fournie. Retirez les poils éventuellement pris sous les tondeuses.
Irritation de la peau plus forte que d'habitude après rasage (HP6496 uniquement).	La grille de rasage est endommagée ou usée.	Remplacez l'unité de rasage.

## Inleiding

Met uw nieuwe Satinelle ICE kunt u ongewenste haartjes snel, gemakkelijk en doeltreffend verwijderen. De combinatie van het nieuwe keramische epileersysteem met de contourvolgende huidkoeler en het massagesysteem vormt een revolutie in epileren. Door de natuurlijk verdovende werking van ijs en massage, zorgt de nieuwe Satinelle ICE ervoor dat epileren prettiger en minder pijnlijk is dan ooit. Het resultaat is een zijdezachte huid en tot wel 50% minder haargroei, indien u het apparaat regelmatig (om de vier weken) gebruikt.

De Satinelle ICE is geschikt voor het epileren van alle delen van het lichaam. Type HP6496 wordt geleverd met een huidkoeler die speciaal is ontwikkeld voor het epileren van gevoelige delen van het lichaam (oksels, bikinilijn). Deze gebieden kunnen bijzonder pijngevoelig zijn en de speciale huidkoeler helpt deze pijn verminderen.

De sneldraaiende epileerschijfjes grijpen zelfs de kortste haartjes (tot een halve millimeter!) en verwijderen ze met wortel en al. Hierdoor blijft uw huid tot wel vier weken glad en zijn de haartjes die na enige tijd terugkomen donzig zacht.

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Beschermhuls voor huidkoeler
- B** Huidkoeler voor de benen met meebevarend koelhoofd
- C** Huidkoeler voor oksels en bikinilijn (alleen HP6496)
- D** Scheerhoofd (alleen HP6496)
- E** Beschermkap voor scheerhoofd (alleen HP6496)
- F** Massage-element
- G** Epileerhoofd
- H** Apparaat
- I** Adapter
- J** Schoonmaakborsteltje
- K** Scrubspons

**Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- Als de adapter beschadigd is, zorg er dan voor dat deze altijd wordt vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Stel het apparaat niet bloot aan een temperatuur lager dan 5°C of hoger dan 35°C.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik het epileerhoofd niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, de ziekte van Raynaud of immunodeficiëntie lijdt.

**Elektromagnetische velden**

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

## Klaarmaken voor gebruik

### Huidkoeler invriezen

- 1 Plaats de huidkoeler ZONDER de beschermhuls in de vriezer of in het vriesvak (\*\*\*\*) van uw koelkast. Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epileren. Wanneer de vloeistof volledig blauw is geworden, is de huidkoeler klaar voor gebruik.

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze invriest.

*Tip U kunt de huidkoeler ook permanent in de vriezer of het vriesvak bewaren.*

## Het apparaat gebruiken

### Algemene informatie over epileren

- ▶ Haren zijn gemakkelijker te epileren net nadat u een bad of douche hebt genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epileren.
- ▶ Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, raden we u aan het eerst uit te proberen op een stukje huid met lichte beharing. Dit helpt u gewend te raken aan het epileren.
- ▶ Maak op gevoelige delen van het lichaam lange haren korter met een schaar of tondeuse voordat u ze epileert.
- ▶ Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en geirriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren en vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- ▶ Epileer bij voorkeur 's avonds voordat u naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.

## Epileren met de huidkoeler voor de benen

Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.

### 1 Schuif de beschermhuls om de huidkoeler. (fig. 2)

De beschermhuls voorkomt een onaangenaam koud gevoel in uw hand terwijl u het apparaat gebruikt en houdt de huidkoeler zo lang mogelijk koud.

Het kan voorkomen dat het meebevende koelhoofd aan de huidkoeler vastvriest en niet meer kan bewegen wanneer u de huidkoeler uit de vriezer of het vriesvak haalt. Het koelhoofd zal weer gaan meebevagen nadat u het apparaat enkele keren over uw been heen en weer hebt bewogen.

### 2 Klik het apparaat op de huidkoeler. (fig. 3)

### 3 Steek het apparaatstekkertje in de onderkant van het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.

### 4 Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te selecteren. (fig. 4)

Kies snelheid I voor gebieden met lichte beharing en/of waar het bot zich direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.

Kies snelheid II voor grotere gebieden met sterkere beharing.

### 5 Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.

### 6 Plaats het apparaat loodrecht op de huid met het epileerhoofd naar voren gericht. Beweeg het apparaat tegen de haargroeirichting in. Doe dit niet te snel maar ook niet traag. (fig. 5)

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.

Druk het apparaat licht op de huid.

► Als u niet helemaal tevreden bent over het resultaat, beweeg de epilator dan langzamer over uw huid.

### 7 Gebruik het klepje aan de onderkant van het apparaat om het apparaat van de huidkoeler te verwijderen. (fig. 6)

## Epileren met de huidkoeler voor oksels en bikinilijn (alleen HP6496)

---

De speciale huidkoeler voor de oksels en de bikinilijn vermindert het aantal actieve epileerschijfjes en heeft een groot koeloppervlak. Hierdoor maakt deze speciale huidkoeler het epileren van gevoelige delen van het lichaam minder pijnlijk. U bereikt de beste resultaten als de haartjes niet al te lang zijn (max. 1 cm).

- 1** Schuif de beschermhuls om de huidkoeler. (fig. 7)
- 2** Klik het apparaat op de huidkoeler. (fig. 8)
- 3** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen.  
(fig. 4)  
Wij adviseren u snelheid I te gebruiken.
- 4** Om uw oksels te epileren, legt u een arm achter uw hoofd om de huid strak te trekken en plaatst u het apparaat met uw andere hand loodrecht op de huid. (fig. 9)
- 5** Om de bikinilijn te epileren, trekt u de huid met uw vrije hand strak en plaatst u het apparaat loodrecht op de huid. Oefen geen druk uit. (fig. 10)
- 6** Beweeg het apparaat langzaam over de huid tegen de richting van de haargroei in.
- 7** Gebruik het klepje aan de onderkant van het apparaat om het apparaat van de huidkoeler voor oksels en bikinilijn te verwijderen (alleen HP6496). (fig. 6)

### Epileren zonder huidkoeler

---

- Als u geen gebruik wenst te maken van de huidkoeler, omdat u bijvoorbeeld al gewend bent aan het gevoel van epileren, kunt u het apparaat gebruiken zonder de huidkoeler.
- Zorg dat u het apparaat loodrecht op uw huid plaatst en dat u het tegen de richting van de haargroei in beweegt.

## Scrubspons gebruiken

Gebruik de scrubspons tijdens het douchen.

Regelmatig masseren met de scrubspons kan helpen voorkomen dat haartjes gaan ingroeien. Gebruik de scrubspons niet vlak voor of vlak na het epileren.

## Scheren (alleen HP6496)

U kunt het scheerhoofd gebruiken om de gevoelige delen van uw lichaam, zoals de oksels en de bikinilijn, te scheren. Met het scheerhoofd bereikt u op een aangename en zachte manier een glad resultaat.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- 2** Verwijder de huidkoeler.
- 3** Verwijder het epileerhoofd. (fig. 11)  
Druk op de ontgrendelknop (1) en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl (2).
- 4** Plaats het scheerhoofd op het apparaat en druk het aan totdat het vastklikt ('klik'). (fig. 12)
- 5** Schakel het apparaat in door snelheid II te kiezen.
- 6** Plaats het scheerhoofd op uw huid en beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, terwijl u lichte druk uitoefent. (fig. 13)

## Schoonmaken en onderhoud

Spoel de adapter en het apparaat zelf nooit af onder de kraan.

Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -doekjes, benzine, aceton en dergelijke om het apparaat schoon te maken.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2** Verwijder de huidkoeler van het apparaat en schuif de beschermhuls van de huidkoeler.

- 3** Maak het meebewegende koelhoofd van de huidkoeler voor de benen na ieder gebruik schoon met het bijgeleverde borsteltje of een vochtige doek.

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze opnieuw invriest.

### Epileerhoofd schoonmaken

---

- 1** Verwijder het epileerhoofd. (fig. 11)

Druk op de ontgrendelknop (1) en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl (2).

- 2** Maak alle bereikbare delen en de epileerschijfjes schoon met het borsteltje. (fig. 14)

- 3** Voor een grondige reiniging verwijdert u het massage-element. (fig. 15)

- 4** U kunt het epileerhoofd (niet het apparaat!) ook grondiger schoonmaken door het onder de kraan af te spoelen. (fig. 16)

Probeer nooit de epileerschijfjes uit het epileerhoofd te verwijderen.

- 5** Plaats het epileerhoofd op het apparaat en druk het aan totdat het vastklikt ('klik'). (fig. 17)

Het epileerhoofd kan slechts op één manier op het apparaat worden bevestigd.

### Scheerhoofd schoonmaken (alleen HP6496)

---

Maak het scheerhoofd na elk gebruik schoon.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

- 2** Trek de scheerunit uit het scheerhoofd. (fig. 18)

- 3** Borstel de haren van de scheerunit en het scheerhoofd af. Zorg er ook voor dat u de haartjes wegborstelt die zich mogelijk onder de tondeuses hebben opgehoopt. (fig. 19)

- 4** U kunt de scheerunit (niet het apparaat!) ook afspoelen onder de kraan. (fig. 20)

- 5** Plaats de scheerunit terug in het scheerhoofd en duw het scheerhoofd terug op het apparaat totdat het vastklikt ('klik'). (fig. 21)

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadiging te voorkomen.

- 6** Smeer de tondeuses en het scheerblad twee keer per jaar in met een druppeltje naaimachineolie.

### Opbergen

- 1** Plaats de beschermkap op het scheerhoofd ('klik'). (fig. 22)
- 2** Bewaar het apparaat en de accessoires in het etui.

### Vervangen (alleen HP6496)

Vervang de scheerunit (type HP6193) iedereen à twee jaar wanneer u het scheerhoofd meerdere keren per week gebruikt of wanneer dit onderdeel beschadigd is.

### Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schone leefomgeving. (fig. 23)

### Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, gaat u naar uw Philips-dealer of neemt u contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het epileerresultaat gaat achteruit.	U hebt de epilator in de verkeerde richting bewogen.	Beweeg het apparaat altijd tegen de haargroeirichting in.
	U hebt het epileerhoofd onder een verkeerde hoek op de huid geplaatst.	Plaats het apparaat steeds loodrecht op de huid.
	Het epileerhoofd was niet in contact met de huid.	Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.
	U hebt uw huid bevochtigd met water of u hebt een crème of een ander huidverzorgingsproduct aangebracht voordat u ging epileren.	Uw huid moet volledig droog zijn en mag niet vettig zijn. Smeer geen crème, bodymilk of een ander huidverzorgingsproduct op uw huid voordat u gaat epileren.
	De huidkoeler voor oksels en bikinilijn zat op het apparaat toen u uw benen epileerde.	Gebruik uitsluitend de huidkoeler voor benen wanneer u uw benen epileert.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten werkt niet.	Zorg ervoor dat er stroom op het stopcontact staat. Als u een stopcontact in een badkamerkast gebruikt, dient u mogelijk het licht in te schakelen om stroom te hebben.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stopcontact is aangesloten en is ingeschakeld.
	U hebt het epileerhoofd niet goed op het apparaat bevestigd.	Plaats het epileerhoofd op het apparaat en druk het aan totdat het vastklikt ('klik').
Er treedt huidirritatie op.	U hebt de epilator voor de eerste keer gebruikt of het is lang geleden dat u deze hebt gebruikt.	De eerste keren dat u het apparaat gebruikt, kan zich enige huidirritatie voordoen. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat gewoonlijk snel verdwijnt. Tips om huidirritatie te verminderen vindt u in het eerste gedeelte van het hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken'. Zorg ervoor dat het epileerhoofd schoon blijft.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De huidkoeler is niet koud genoeg.	De huidkoeler heeft niet lang genoeg in de vriezer of het vriesvak van de koelkast gelegen.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vriezer of het vriesvak van uw koelkast (***)�. Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epileren. Wanneer de vloeistof volledig blauw is geworden, is de huidkoeler klaar voor gebruik.
	De huidkoeler heeft niet in de vriezer of het vriesvak van de koelkast gelegen.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls ten minste 4 uur in de vriezer of het vriesvak van uw koelkast (***)�. Plaats de huidkoeler niet gewoon in de koelkast.
	De huidkoeler was niet in contact met de huid.	Zorg ervoor dat de huidkoeler altijd goed contact maakt met uw huid tijdens het epileren.
Het koelhoofd van de huidkoeler voor de benen beweegt niet mee.	Het koelhoofd is bevroren.	Wrijf de huidkoeler enkele keren over uw been om het koelhoofd weer te laten bewegen. Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler altijd volledig droog is voor u deze invriest.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het epileerhoofd kan niet worden verwijderd.	U hebt het epileerhoofd in de verkeerde richting bewogen.	Druk op de ontgrendelknop en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl (fig. 11) om het te verwijderen.
Het scheerhoofd kan niet worden verwijderd (alleen HP6496).	U hebt het scheerhoofd in de verkeerde richting bewogen.	Druk op de ontgrendelknop en schuif het scheerhoofd in de richting van de pijl (fig. 11) om het te verwijderen.
Het scheerresultaat gaat achteruit (alleen HP6496).	Het scheerhoofd is vuil.	Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de scheerunit. Maak de scheerunit schoon met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje. Verwijder ook de haartjes die zich mogelijk onder de tondeuses hebben verzameld.
De huidirritatie is erger dan anders (alleen HP6496).	Het scheerblad is beschadigd of versleten.	Vervang de scheerunit.

## Innledning

Med din nye Satinelle ICE kan du fjerne uønsket hårvekst raskt, enkelt og effektivt. Kombinasjonen av det nye keramiske epileringssystemet med hudkjøler som følger hudens konturer, og massasjesystemet er revolusjonerende innen epilering. Takket være den døyvende effekten av is og massasje gjør nye Satinelle ICE epileringen mer behagelig og mindre smertefull enn noen gang. Resultatet er silkemyk hud og hårvekstredusjon på opptil 50 % hvis du bruker apparatet regelmessig (hver fjerde uke).

Satinelle ICE kan brukes over hele kroppen. Type HP6496 leveres også med en hudkjøler som er spesialutviklet for epilering av følsomme områder (armhuler, bikinilinje). Disse områdene kan være ekstra følsomme for smerte, noe som denne spesielle hudkjøleren bidrar til å dempe.

De hurtigroterende epileringsskivene får tak i selv de korteste hårene (helt ned til 0,5 millimeter) og trekker dem ut med røttene. Huden holder seg glatt i opptil fire uker, og etterveksten blir myk og dunaktig.

## Generell beskrivelse (fig. 1)

- A Isolerende beskyttelse for hudkjøler
- B Hudkjøler for ben med fleksibelt kjølehode
- C Hudkjøler for armhuler og bikinilinje (kun (HP6496))
- D Skjærehode (kun HP6496)
- E Beskyttelsesdeksel for skjærehode (kun HP6496)
- F Massasjeelement
- G Epileringshode
- H Apparatet
- I Adapter
- J Rengjøringsbørste
- K Eksfolieringshode

## Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk, og ta vare på den for senere referanse.

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen.
- Apparatet skal bare brukes sammen med adapteren som følger med.
- Ikke bruk apparatet hvis adapteren eller selve apparatet er skadet.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer som er lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.
- Hold apparatet unna hodehår, øyebryn, øyevipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. når det er på, slik at det ikke oppstår skader.
- Ikke bruk epileringshodet på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med håر) eller sår uten å konsultere lege først. Personer med redusert immunforsvar eller som lider av sukkersyke, Raynauds fenomen eller immundefekt, bør kontakte lege først.

## Elektromagnetiske felt

---

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig, og i samsvar med instruksjonene i denne veileddingen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

### Før bruk

#### Fryse hudkjøleren

- 1 Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen på kjøleskapet (\*\*\*) UTEN den isolerende beskyttelsen i minst fire timer før du begynner å epilere. Når væsken har blitt helt blå, er hudkjøleren klar til bruk.

Pass på at hudkjøleren er helt tørr utenpå før du fryser den.

Tips: Du kan oppbevare hudkjøleren i fryseren hele tiden.

## Bruke apparatet

### Generell informasjon om epilering

- Det er enklere å epilere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du begynner å epilere.
- Når du bruker apparatet for første gang, anbefaler vi at du prøver det på et område med bare lett hårvekst for å venne deg til epileringsprosessen.
- Før du epilerer lange hår på følsomme hudpartier, må du stusse dem med en trimmer eller saks.
- Huden kan bli litt rød og irritert de første gangene du bruker epilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatet, venner huden seg til epileringen, irritasjonen avtar, og etterveksten blir tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke blir borte innen tre dager, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, slik at eventuell hudirritasjon kan dempes over natten.

### Epilere med hudkjøleren for ben

Pass på at huden er ren, helt tørr og fettfri. Ikke bruk noen form for krem før epileringen.

#### 1 Skyv den isolerende beskyttelsen inn på hudkjøleren. (fig. 2)

Den isolerende beskyttelsen gjør at du ikke blir ubehagelig kald i hånden når du bruker apparatet, og holder hudkjøleren kald lengst mulig. Det kan hende at det roterende kjølehodet fryser fast på hudkjøleren og ikke beveger på seg rett etter at du har tatt hudkjøleren ut av fryseren. Det vil begynne å rotere igjen når du har ført det over benet noen ganger.

#### 2 Fest apparatet på hudkjøleren. (fig. 3)

#### 3 Sett inn støpselet under på apparatet, og koble adapteren til stikkontakten.

**4** Velg ønsket hastighet for å slå på apparatet. (fig. 4)

Velg hastighet I for områder med lite hårvekst og områder der det ligger ben rett under huden, for eksempel knær og ankler.

Velg hastighet II for større områder med kraftigere hårvekst.

**5** Strekk huden med den ledige hånden, slik at hårene reiser seg.**6** Plasser apparatet vinkelrett mot huden, og med epileringshodet pekende fremover. Flytt apparatet mot hårets vekstretning med moderat hastighet. (fig. 5)

Pass på at både epileringsskivene og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden.

Trykk apparatet lett mot huden.

- Hvis du ikke er helt fornøyd med resultatet av epileringen, kan du prøve å føre epilatoren saktere over huden.

**7** Bruk tappen på bunnenden på apparatet for å ta av hudkjøleren. (fig. 6)**Epilere med hudkjøleren for armhuler og bikinilinje (kun HP6496).**

Den spesielle hudkjøleren for armhuler og bikinilinje reduserer antallet aktive epileringsskiver. Sammen med den store kjøleflaten gjør hudkjøleren epileringen mindre smertefull på følsomme områder. Du oppnår best resultat hvis hårstråene ikke er for lange (maks. 1 cm).

**1** Skyv den isolerende beskyttelsen inn på hudkjøleren. (fig. 7)**2** Fest apparatet på hudkjøleren. (fig. 8)**3** Slå på apparatet ved å velge ønsket hastighet. (fig. 4)

Vi anbefaler at du bruker hastighet I.

**4** Når du skal epilere armhulene, legger du én arm bak hodet for å strekke huden og holder apparatet vinkelrett mot huden med den andre hånden. (fig. 9)**5** Når du skal epilere bikinilinjen, strekker du huden med den ledige hånden og holder apparatet vinkelrett mot huden. Ikke trykk for hardt. (fig. 10)

- 6** Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.
- 7** Bruk tappen på bunnen av apparatet for å ta av hudkjøleren for armhuler og bikinilinje (kun HP6496). (fig. 6)

### Epilere uten hudkjøler

---

- Hvis du ikke vil bruke hudkjøleren, for eksempel når du er blitt vant med epileringen, kan du også bruke apparatet uten hudkjøleren.
- Pass på å holde epilatoren vinkelrett mot huden og føre den mot hårets vekstretning.

### Bruke eksfolieringshodet

---

Bruk eksfolieringshodet i dusjen.

Regelmessig massasje med eksfolieringshodet kan forebygge inngrodde hår. Ikke bruk eksfolieringshodet like før eller etter epilering.

### Barbere (kun HP6496)

---

Du kan bruke skjærehodet til å barbere følsomme hudpartier, for eksempel armhulene og bikinilinjen. Med skjærehodet får du et glatt resultat på en skånsom og behagelig måte.

- 1** Pass på at apparatet er slått av.
- 2** Ta av hudkjøleren.
- 3** Ta av epileringshodet. (fig. 11)  
Trykk på utløserknappen (1), og beveg epileringshodet i pilens retning (2).
- 4** Sett skjærehodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et kikk. (fig. 12)
- 5** Slå på apparatet ved å velge hastighet II.
- 6** Plasser skjærehodet mot huden, og før apparatet jevnt og sakte mot hårets vekstretning med et lett trykk. (fig. 13)

### Rengjøring og vedlikehold

Skyll aldri adapteren eller selve apparatet med vann.

Ikke bruk etsende vaskemidler, skurekluter eller -svamper, bensin, aceton o.l. til å rengjøre apparatet.

- 1** Sørg for at apparatet er slått av, og at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- 2** Ta hudkjøleren av apparatet, og skyv den isolerende beskyttelsen av hudkjøleren.
- 3** Rengjør alltid det fleksible kjølehodet på hudkjøleren med børsten som følger med eller en fuktig klut etter bruk.

Pass på at hudkjøleren er helt tørr utenpå før du fryser den igjen.

### Rengjøre epileringshodet

---

- 1** Ta av epileringshodet. (fig. 11)  
Trykk på utløserknappen (1), og beveg epileringshodet i pilens retning (2).
- 2** Rengjør alle tilgjengelige deler og epileringsskivene ved hjelp av børsten. (fig. 14)
- 3** Du kan ta av massasjeelementet for å rengjøre grundigere. (fig. 15)
- 4** Når du skal rengjøre epileringshodet (ikke apparatet) grundigere, kan du skylle det i springen. (fig. 16)  
Prøv aldri å løsne epileringsskivene fra epileringshodet.
- 5** Sett epileringshodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et klikk. (fig. 17)  
Epileringshodet kan bare settes på apparatet på én måte.

### Rengjøre skjærehodet (kun HP6496)

---

Rengjør alltid skjærehodet etter bruk.

- 1** Sørg for at apparatet er slått av, og at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- 2** Trekk skjæreenheten ut av skjærehodet. (fig. 18)
- 3** Børst håret bort fra skjæreenheten og skjærehodet. Pass også på å børste bort hår som har samlet seg under trimmerne. (fig. 19)

- 4 Du kan også skylle skjæreenheten (ikke apparatet!) under springen. (fig. 20)
- 5 Sett skjæreenheten tilbake på skjærehodet, og trykk skjærehodet på apparatet igjen til du hører et klikk. (fig. 21)  
Ikke bruk makt på skjærefolien. Det kan forårsake skade på den.
- 6 Gni en dråpe symaskinolje på trimmerne og skjærefolien på skjæreenheten to ganger i året.

## Oppbevaring

- 1 Sett beskyttelsesdekselet på skjærehodet (du hører et klikk). (fig. 22)
- 2 Oppbevar apparatet og tilbehøret i etuiet.

## Erstatning (kun HP6496)

Hvis du bruker skjærehodet flere ganger i uken, bør du skifte ut skjæreenheten (type HP6193) etter ett til to års bruk eller hvis delene er skadet.

## Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet. (fig. 23)

## Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

**Feilsøking**

Problem	Mulig årsak	Løsning
Dårligere epileringsresultat.	Du har ført epilatoren i feil retning.	Beveg alltid apparatet mot hårets vekstretning.
	Du plasserte epileringshodet på huden i feil vinkel.	Pass på at du holder apparatet vinkelrett mot huden.
	Epileringshodet er ikke i kontakt med huden.	Pass på at både epileringshodet og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden når du epilerer.
	Du fuktet huden med vann eller krem eller andre hudprodukter før du begynte epileringen.	Pass på at huden er helt tørr og fettfri. Ikke bruk fuktighetskrem eller andre hudpleieprodukter på huden før du epilerer.
	Hudkjøleren for armhuler og bikinilinje sitter på apparatet når du epilerer bena.	Bruk bare hudkjøleren for ben når du epilerer bena.
Apparatet virker ikke.	Det er ikke strøm i stikkontakten som apparatet er koblet til.	Pass på at det er strøm i stikkontakten du bruker. Hvis du bruker en stikkontakt på badet, må du kanskje slå på lyset for at stikkontakten skal få strøm.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Apparatet er ikke på.	Pass på at apparatet er koblet til og slått på.
	Du har ikke festet epileringshodet riktig.	Sett epileringshodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et klikk.
Det oppstår hudirritasjon.	Du brukte epilatoren for første gang på en lang stund.	Det kan oppstå noe hudirritasjon de første gangene du bruker apparatet. Dette er helt normalt og forsvinner vanligvis raskt. Hvis du vil ha tips for å redusere hudirritasjonen, kan du lese første del i avsnittet Bruke apparatet. Pass også på at du holder epileringshodet rent.
Hudkjøleren er ikke kald nok.	Hudkjøleren har ikke ligget lenge nok i fryseren.	Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen av kjøleskapet (****) uten den isolerende beskyttelsen i minst fire timer. Når fargen på væsken er helt blå, er hudkjøleren klar til bruk.
	Du har ikke lagt hudkjøleren i fryseren eller i frysedelen på kjøleskapet.	Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen på kjøleskapet (****) uten den isolerende beskyttelsen i minst fire timer. Ikke oppbevar hudkjøleren i kjøleskapet.
	Hudkjøleren er ikke i kontakt med huden.	Pass på at hudkjøleren alltid er ordentlig i kontakt med huden når du epilerer.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det bevebelige kjølehodet på hudkjøleren for ben beveger seg ikke.	Det roterende kjølehodet har frosset fast.	Før hudkjøleren over benet noen ganger, så begynner den å rotere igjen. Pass alltid på at hudkjøleren er helt tørr utenpå før du fryser den.
Det er ikke mulig å ta av epileringshodet.	Du beveget ikke epileringshodet riktig vei.	Trykk på utløserknappen, og beveg epileringshodet i pilens retning (fig. 11) for å ta det av.
Det er ikke mulig å ta av skjærehodet (kun HP6496).	Du beveget skjærehodet riktig vei.	Trykk på utløserknappen, og beveg skjærehodet i pilens retning (fig. 11) for å ta det av.
Redusert barberingsytelse (kun HP6496).	Skjærehodet er skittent.	Slå av apparatet, ta ut kontakten og fjern skjæreenheten. Rengjør deretter skjæreenheten med rengjøringsbørsten som følger med. Fjern eventuelle hår som har satt seg fast under trimmerne.
Kraftigere hudirritasjon enn vanlig etter barbering (kun HP6496).	Skjærefolien er skadet eller slitt.	Bytt skjæreenheten.

## Introduktion

Med nya Satinelle ICE kan du ta bort oönskad hårväxt snabbt, enkelt och effektivt. Kombinationen av ett keramiskt epileringssystem, en hudkylare som följer kroppens konturer och ett massagesystem har revolutionerat epileringen. Tack vare den bedövningseffekt som iskylan och massagen ger blir epileringen med nya Satinelle ICE mer bekväm och mindre smärtsam än någonsin. Resultatet blir silkeslen hud och minskad hårväxt med upp till 50 %, förutsatt att du använder apparaten regelbundet (var fjärde vecka). Du kan använda Satinelle ICE på alla kroppsdelar. Modellen HP6496 har även en hudkylare som har utvecklats särskilt för hudområden som är känsliga för epilering (armhålor, bikinilinjen). De här områdena kan vara särskilt känsliga för smärta, vilket den speciellt utvecklade hudkylaren hjälper till att lindra.

De snabbroterande epileringsskivorna fångar även de kortaste hårstråna (ned till en halv millimeter) och drar ut dem med rötterna. Resultatet blir mjuk och len hud i upp till fyra veckor och en mjuk och fjunig återväxt.

## Allmän beskrivning (Bild 1)

- A Skyddsfordal för hudkylare
- B Hudkylare med rörligt huvud för ben
- C Hudkylare för armhålor och bikinilinje (endast HP6496)
- D Rakhuvud (endast HP6496)
- E Skydd till rakhuvud (endast HP6496)
- F Massageelement
- G Epileringshuvud
- H Apparaten
- I Adapter
- J Rengöringsborste
- K Löddrande tvätppuff

## Viktigt

Läs instruktionerna noga innan du använder apparaten och spara dem ifall du behöver dem igen.

- Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptorn motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.

- Apparaten får endast användas tillsammans med den medföljande adaptern.
- Använd inte apparaten om adapttern eller själva apparaten är skadad.
- Om adapttern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Adapttern innehåller en transformator. Byt inte ut adapttern mot någon annan typ av kontakt, eftersom fara då kan uppstå.
- Utsätt inte apparaten och adapttern för väta.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer lägre än 5 °C eller högre än 35 °C.
- Undvik skador genom att hålla apparaten borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande när den är igång.
- Använd inte epileringshuvudet på hud som är irriterad, har åderbråck eller är finnig, på leverfläckar (med hår) eller på skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödarsjuka eller immunbrist ska först tala med sin läkare.

## **Elektrromagnetiska fält**

---

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

### **Förberedelser inför användning**

#### **Frysa hudkylaren**

- 1** Lägg hudkylaren UTAN skyddsfordal i frysens eller ett frysfack (\*\*\*)  
i minst 4 timmar innan du börjar epileringen. När vätskan har blivit helt blå är hudkylaren klar att använda.

Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den.

*Tips: Du kan förvara hudkylaren i frysens hela tiden.*

## Använda apparaten

### Allmän information om epilering

- ▶ Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Se till att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- ▶ När du använder epilatorn för första gången rekommenderar vi att du gör det på ett område med bara lite hårväxt, så att du kan bekanta dig med metoden.
- ▶ Innan du epilerar långa hårstrån på känsliga hudområden bör du göra dem kortare med en trimmer eller sax.
- ▶ Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går över på tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- ▶ Vi rekommenderar att du epilerar innan du går och lägger dig på kvällen, eftersom den hudirritation som kan uppstå då hinner minska över natten.

### Epilering med hudkylaren för ben

Huden ska vara ren, helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm innan du epilerar.

#### 1 Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren. (Bild 2)

Skyddsfodralet skyddar handen från nedkyllning medan du använder apparaten och gör att hudkylaren håller sig kall längre.

Ibland kan det rörliga huvudet frysa fast på hudkylaren och rör sig inte när du tar ut hudkylaren ur frysens. Det rörliga huvudet börjar röra sig igen när du har fört det längs ditt ben några gånger.

#### 2 Knäpp fast epilatorn på hudkylaren. (Bild 3)

#### 3 Anslut kontakten till uttaget längst ned på apparaten och anslut adaptern till vägguttaget.

#### 4 Slå på apparaten genom att välja önskad hastighet. (Bild 4)

Välj hastighet I för områden med lite hårväxt och där benet ligger direkt under huden, t.ex knän och vrister.

Välj hastighet II för större områden med kraftigare hårväxt.

**5** Sträck ut huden med din fria hand så att hårstråna står rakt upp.

**6** Placer apparaten vinkelrätt mot huden med epileringshuvudet riktat framåt. För apparaten mot hårets växtriktning i ett lugnt tempo. (Bild 5)

Se till att både epileringsskivorna och hudkylaren har ordentlig hudkontakt.

Tryck lätt med apparaten mot huden.

**D** Om du inte blir nöjd med resultatet efter epileringen kan du prova att föra epilatorn längsammare över huden.

**7** Använd fliken i botten av apparaten när du tar bort den från hudkylaren. (Bild 6)

---

### **Epilering med hudkylaren för armhålor och bikinilinje (endast HP6496).**

Den speciella hudkylaren för armhålor och bikinilinje minskar antalet aktiva epileringsskivor. Tillsammans med den stora kylande ytan gör hudkylaren att epileringen av känsliga områden blir mindre smärtsam. Du får bäst resultat när hårstråna inte är för långa (max 1 cm).

**1** Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren. (Bild 7)

**2** Knäpp fast epilatorn på hudkylaren. (Bild 8)

**3** Starta apparaten genom att välja önskad hastighet. (Bild 4)

Vi rekommenderar att du använder hastighet I.

**4** Om du ska epilera armhålan sätter du en arm bakom huvudet för att sträcka ut huden och placerar apparaten vinkelrätt mot huden med din lediga hand. (Bild 9)

**5** När du epilar bikinilinen sträcker du ut huden med din lediga hand och sätter apparaten vinkelrätt mot huden utan att trycka ned den. (Bild 10)

**6** För apparaten långsamt över huden i riktning mot hårväxten.

- 7 Använd fliken längst ned på apparaten när du tar bort den från hudkylaren för armhålor och bikinilinje (endast HP6496). (Bild 6)

### **Epilering utan hudkylare**

---

- Om du inte vill använda hudkylaren, till exempel när du har blivit van vid känsan av epileringen kan du använda apparaten utan den.
- Se till att du placerar epilatorn vinkelrätt mot huden och att du för den i riktning mot hårväxten.

### **Använda den löddrande tvätppuffen**

---

Använd den löddrande tvätppuffen i duschen.

Regelbunden massage med puffen kan förhindra att hårstrån börjar växa inåt. Använd inte tvätppuffen precis före eller efter epilering.

### **Rakning (endast HP6496)**

---

Du kan använda rakhuvudet för att raka ömtåliga kroppsdelar, t.ex. armhålorna och bikinilinen. Med rakhuvudet får du slät hud på ett bekvämt och skonsamt sätt.

- 1 Kontrollera att apparaten är avstängd.
- 2 Ta bort hudkylaren.
- 3 Ta bort epileringshuvudet. (Bild 11)  
Tryck på spärrknappen (1) och för epileringshuvudet i pilens riktning (2).
- 4 Placera rakhuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick. (Bild 12)
- 5 Starta apparaten genom att välja hastighet II.
- 6 Placera rakhuvudet mot huden och för apparaten långsamt och försiktigt mot hårets växtriktning med ett lätt tryck. (Bild 13)

### **Rengöring och underhåll**

Skölj aldrig adaptern eller själva apparaten med vatten.

Använd inte frätande rengöringsmedel, stålull, nötande trasor, bensin, acetona etc. till att rengöra apparaten.

- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd och att nätsladden är utdragen.
- 2** Ta bort hudkylaren från epilatorn och skjut av skyddsfodralet från hudkylaren.
- 3** Rengör det rörliga kylhuvudet på hudkylaren med den medföljande borsten eller en fuktig trasa efter varje användning.  
Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den igen.

### **Rengöra epileringshuvudet**

---

- 1** Ta bort epileringshuvudet. (Bild 11)  
Tryck på spärknappen (1) och för epileringshuvudet i pilens riktning (2).
- 2** Rengör åtkomliga delar och epileringsskvivorna med rengöringsborsten. (Bild 14)
- 3** Vid grundlig rengöring tar du bort massageelementet. (Bild 15)
- 4** Om du vill rengöra epileringshuvudet (inte apparaten!) noggrannare kan du skölja det under kranen. (Bild 16)  
Försök inte ta bort epileringsskvivorna från epileringshuvudet.
- 5** Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick. (Bild 17)  
Epileringshuvudet passar bara på apparaten på ett sätt.

### **Rengöra rakhuvudet (endast HP6496)**

---

Rengör rakhuvudet efter varje användning.

- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd och att nätsladden är utdragen.
- 2** Dra ut skärhuvudet ur rakhuvudet. (Bild 18)
- 3** Borsta bort hår från skärhuvudet och rakhuvudet. Ta också bort det hår som har samlats under trimsaxen. (Bild 19)
- 4** Du kan också skölja skärhuvudet (INTE apparaten) under rinnande vatten. (Bild 20)

- 5 Placera skärhuvudet i rakhuvudet och tryck det på plats så att ett klickljud hörs. (Bild 21)

Tryck inte på skärbladet. Det kan skadas om du gör det.

- 6 Gnid in trimsaxen och skärbladet på skärhuvudet med en droppe symaskinsolja två gånger om året.

## Förvaring

- Sätt på skyddet på rakhuvudet (ett klickljud hörs). (Bild 22)
- Förvara apparaten och tillbehören i etuiet.

## Byten (endast HP6496)

Om du använder rakhuvudet flera gånger i veckan ska du byta ut skärhuvudet (modell HP6193) efter ett eller två års användning eller om det skadas.

## Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön. (Bild 23)

## Garanti och service

Om du behöver information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

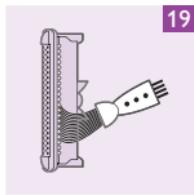
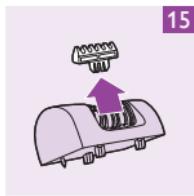
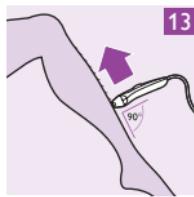
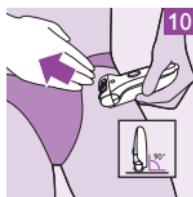
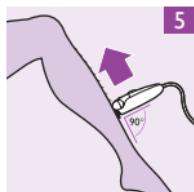
**Felsökning**

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Försämrat epileringsresultat.	Du förde epilatorn åt fel håll.  Du placerade epileringshuvudet i fel vinkel mot huden.	För alltid apparaten i riktning mot hårväxten.  Se till att du håller apparaten vinkelrätt mot huden.
	Epileringshuvudet hade inte kontakt med huden.	Se till att både epileringshuvudet och hudkylaren är i kontakt med huden ordentligt vid epilering.
	Du fuktade huden med vatten, hudkräm eller någon annan hudvårdsprodukt före epileringen.	Se till att huden är helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm, hudlotion eller annan hudvårdsprodukt innan du börjar epilera.
	Hudkylaren för armhålor och bikinilinje satt på apparaten när du epilerade benen.	Använd endast hudkylaren för ben nära du epilera benen.
Apparaten fungerar inte.	Den kontakt som apparaten är ansluten till är inte strömförande.	Kontrollera att det finns ström i kontakten. Om du använder ett uttag på ett badrumsskåp kan du behöva tända lyset för att kontakten ska aktiveras.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Apparaten är inte påslagen.	Kontrollera att apparaten är ansluten till vägguttaget och påslagen.
	Du har inte satt fast epileringshuvudet på rätt sätt.	Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick.
Hudirritation uppstår:	Du har använt epilatorn för första gången eller efter en längre periods uppehåll.	Viss hudirritation kan uppstå de första gångerna du använder apparaten. Det är normalt, och irritationen försvinner vanligen snabbt. Tips om hur du kan minska hudirritationen finns i första delen av kapitlet Använda apparaten. Se också till att hålla epileringshuvudet rent.
Hudkylaren är inte tillräckligt kall.	Hudkylaren låg för kort stund i frysen.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysfack (****) i minst 4 timmar. När vätskan har gått från att vara vit till att bli helt blå är hudkylaren klar att använda.
	Du lägger inte hudkylaren i frysen eller ett frysfack.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysfack (****) i minst 4 timmar. Lägg inte hudkylaren i kylskåpet.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Hudkylaren hade inte kontakt med huden.	Se till att hudkylaren har hudkontakt vid epilering.
Det rörliga huvudet på hudkylaren för ben rör sig inte.	Det rörliga kylhuvudet har frusit.	För det rörliga huvudet längs ditt ben några gånger så att det börjar röra sig igen. Se alltid till att hudkylarens utsida är helt torr innan du lägger den i frysen.
Det går inte att ta bort epileringshuvudet.	Du förde inte epileringshuvudet åt rätt håll.	Tryck på spärrknappen och för epileringshuvudet i den riktning som pilen visar (bild 11) när du tar bort det.
Det går inte att ta bort rakhuvudet (endast HP6496).	Du förde inte rakhuvudet åt rätt håll.	Tryck på spärrknappen och för rakhuvudet i den riktning som pilen visar (bild 11) när du tar bort det.
Försämrat räkningsresultat (endast HP6496).	Rakhuvudet är inte rent.	Stäng av apparaten, dra ut kontakten och ta bort skärhuvudet. Rengör därefter skärhuvudet med den medföljande rengöringsborsten. Ta bort eventuella hårstrån som har fastnat under trimsaxen.
Allvarligare hudirritation än vanligt efter rakning (endast HP6496).	Skärbladet är skadat eller utslitet.	Byt ut skärhuvudet.









[www.philips.com](http://www.philips.com)

 100% recycled paper  
100% papier recyclé  
4203.000.3451.1